

Occidentales Triunfan en Elecciones Italianas

Tesorero Nacional Desautoriza al Director General de Deportes

La curia que dirigió ayer al Ministro de Hacienda le expone los problemas ocurridos a propósito del producto del impuesto de espectáculos públicos.

En ningún momento la Tesorería Nacional ha aceptado los arreglos propuestos por el Director de Deportes, porque la disciplina tributaria es uno de los factores fundamentales del ingreso de los recursos del Presupuesto.

En agosto de 1954 el Director de Deportes me manifestó que la Federación Nacional de Fútbol no debía nada por concepto de impuestos, y que el producto de éstos los había entregado a la Dirección de Deportes, pero que ésta había tomado aquellos dineros para resolver compromisos.

Nº 82721

San José, 29 de mayo de 1955

Señor Director General de Deportes

Ministerio de Economía y Hacienda.

Yo, don Jorge Rosal Ch., Su Despacho.

Estimado señor Ministro:

Con motivo de una declaración del señor Director General de Deportes aparecida en el DIA DE COSTA RICA del día 27 de mayo de 1955, en la cual se menciona que el producto del impuesto de espectáculos públicos va a ser entregado a la Dirección de Deportes, me dirijo a usted para hacer de su conocimiento lo siguiente:

1.- En el mes de agosto de 1954, me dirigí a usted, con copia para la Contraloría General y la Dirección General de Deportes, informando que la Federación Nacional de Fútbol no debía nada por concepto de impuestos, y que el producto de éstos los había entregado a la Dirección de Deportes, pero que ésta había tomado aquellos dineros para resolver compromisos.

NUEVO SISTEMA DE CEDULA DE IDENTIDAD ADOPTARA TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES

Los costarricenses, una vez en vigencia el nuevo sistema, deberán renovar el actual ejemplar por el nuevo, que consista en una tarjeta de tamaño protegida por dos planchas de celuloide.

La licitación promovida por el Tribunal, para adquirir un equipo de Microfilm con el mencionado propósito, fue adjudicada a dos firmas de esta plaza: Pedersapil y Co. y Costa Rica Dental Medical Supply Co.

El Tribunal Supremo de Elecciones, que las harán inmunes al agua y al deterioro.

En la Gaceta del domingo 27 se publicó la adjudicación hecha por el Tribunal Supremo de Elecciones a la licitación Nº 5391 promovida por el Tribunal Supremo de Elecciones para adquirir un equipo de Microfilm con el propósito de utilizarlo en el nuevo sistema de Cédulas de Identidad.

La adjudicación se hizo a dos firmas de esta plaza: Costa Rica Dental Medical Supply Co. y Pedersapil y Co., a la primera por \$ 6,500.54 y a la segunda por \$ 12,071.55.

Los partidos centristas, principal fuerza política del país, de acuerdo con los datos parciales después de haberse contado la mitad de los votos, se encuentran en ventaja.

LLAMAN PODEROSOAMENTE LA ATENCIÓN LAS PERDIDAS COMUNISTAS EN PROPORCIÓN A LOS AVANCES SOCIALISTAS ASI COMO LAS GANANCIAS DE LOS DEMOCRATAS CRISTIANOS EN SICILIA

Antonio Segni, Demócrata Cristiano, presidente del Consejo de Ministros declaró que está muy satisfecho con los resultados que se conocen hasta ahora de las elecciones.

ROMA, Mayo 29.—Por Webb McKinley, corresponsal de la AP.— Los partidos centristas, principal fuerza política del país, de acuerdo con los datos parciales después de haberse contado la mitad de los votos, se encuentran en ventaja.

2.- El nuevo apoyo a la extrema izquierda en la región industrial del Norte, a los socialistas neutrales de Pietro Nenni, ganador del Premio Stalin de Paz.

3.- Las pérdidas comunistas en proporción a los avances socialistas. En realidad se están efectuando al mismo tiempo dos elecciones.

En las 1,040 secciones de los consejos provinciales los Demócratas Cristianos han ganado 622, sus aliados de centro 19, la extrema izquierda 391 y la extrema derecha 8.

No hay cifras disponibles para comparar las actuales con las elecciones de 1953.

En Roma, sede del catolicismo, se registró una tendencia hacia un gobierno inestable. Los Demócratas y sus aliados ganaron 25 de los 40 escaños de consejo y la extrema izquierda, que logró esta vez la mayor votación de su historia, conquistó 29. Esto dejó a los neofascistas y a los monárquicos con el elevado número de 16 escaños.

Muchas otras ciudades, además de Florencia y Venecia, estaban en condiciones inestables. Entre ellas figuran Bari, Livorno—que como de costumbre fueron balnearios de verano—y los Dodecanesos, de puestos se alterará por la representación proporcional y Génoa.

En esta última ciudad los comunistas ganaron 38 escaños y los centristas 37. Los democristianos están representados con cinco escaños. Los comunistas continúan su fuerte control en la "Toja".

(Pasa a la Pág. OCHO)

CADA DIEZ AÑOS SE DEBE DUPLICAR LA CAPACIDAD ELECTRICA DEL PAIS

ESO OBEDECE LA PRESENTACION DEL PROYECTO DE ASIGNACION DE LA SUMA DE 10 MILLONES DE COLONES ANUALES AL "ICE" POR EL TERMINO DE 10 AÑOS.

Esta inversión es la mejor que puede hacer el pueblo de Costa Rica, pues se la pagará con creces, ya que es sabido que la energía eléctrica es la sangre, la savia para el desarrollo económico de un país.

No es cierto que el ICE contará en 1965 con un capital de 300 millones de colones, pues ese capital, consistente en los aportes de los usuarios, llegará a la suma de 150 millones.

Dijo el diputado Manuel Antonio Quesada Chacón al continuar la discusión del dictamen sobre el proyecto de financiación de los programas del ICE.

136 agricultores apoyan el proyecto de derogatoria del impuesto al cacao

Varios memoriales fueron leídos en la sesión parlamentaria del día de ayer.

Ciento treinta y seis agricultores de la provincia de Limón, en memoriales enviados a la Asamblea Legislativa, que fueron leídos en la sesión de ayer, apoyan el proyecto de derogatoria del impuesto del 3 por ciento sobre la exportación del cacao.

PASO

EN SEGUNDO DEBATE PROYECTO TRASPASO DEL HOSPITAL DE LIMON

Otros asuntos tramitó ayer la Asamblea Legislativa.

En su sesión de ayer, la Asamblea Legislativa tramitó los siguientes asuntos:

EN PRIMER DEBATE

Derogatoria transitoria de la ley Nº 1132 de 13 de abril de 1950 y autorización a la Junta de Protección Social de Limón para la venta forzada del producto de la lotería nacional.

MINISTRO DE TRABAJO CONTESTA INTERPELACION DE LA ASAMBLEA

Explica que por falta de presupuesto no fue posible enviar la delegación de cuatro personas que exige la O.I.T. para que un Estado tenga derecho a voto.

Reproduciendo fragmentariamente la carta que el señor Ministro de Trabajo dirigió ayer a los señores de la Asamblea Legislativa.

Tengo mucho gusto en contestar el oficio de Ustedes de fecha 25 de mayo corriente, en el cual se transcribe un acuerdo de la Asamblea Legislativa en el que se pide al suscrito informar "por qué no se envía una delegación de cuatro personas que exige la O.I.T. para que un Estado tenga derecho a voto".

EN PRIMER DEBATE

Derogatoria transitoria de la ley Nº 1132 de 13 de abril de 1950 y autorización a la Junta de Protección Social de Limón para la venta forzada del producto de la lotería nacional.

QUE SE TRASPASE EL HOSPITAL AUN CON EL GRAVAMEN DE LAS PRESTACIONES

Así se pronuncia la Junta de Protección Social de Limón en telegramas dirigidos a los diputados Zúñiga Odio y Reuben Aguilera.

Declara el diputado Reuben que, en vista de que con la moción aprobada se deja prácticamente a Limón sin hospital, en la sesión de hoy luchará por que no se apruebe el proyecto en tercer debate.

Por medio de telegramas dirigidos a los diputados Zúñiga Odio y Reuben Aguilera, y que tienen fecha de hoy, la Junta de Protección Social de Limón se pronuncia sobre el proyecto de traspaso del hospital de Limón a la Junta de Protección Social de Limón, concretamente en relación con la moción aprobada en la sesión de ayer por los señores de la Junta de Protección Social de Limón, por la cual se obliga a la Compañía Bahamena a pagar las prestaciones legales a los empleados de la institución, moción que prácticamente rompe el contrato de traspaso, en vista de que la Compañía no aceptó esa modificación.

Dicen así los telegramas referidos.

De Limón, 1.º de mayo de 1955.

(Pasa a la Pág. CUATRO)

CRUZARAN EL ATLANTICO EN UNA BALSA



Centro jóvenes franceses de pie en su balsa de troncos "Entre II" en Dartmouth, Nueva Scotia.

350 MIL COLONES PARA LA CANTERÍA DE LA CIUDAD DE GUADALUPE

Con esa suma se pagará la primera cuota al contratista que ganó la licitación para la construcción de la cantería, a efecto de que se dé comienzo inmediato a los trabajos.

Al tramitarse ayer, en primer debate, el proyecto de autorización a la Municipalidad de Guadalupe para invertir la suma de \$ 350,000.00 en la construcción de la cantería del lugar, explicó el diputado Solórzano Salas, que con esa suma y el aporte de \$ 270,000 que el Ejecutivo incluya en un próximo presupuesto extraordinario, la corporación podrá pagar al contratista que ganó la licitación para la construcción de la cantería del lugar, explicando el diputado Solórzano Salas, que con esa suma y el aporte de \$ 270,000 que el Ejecutivo incluya en un próximo presupuesto extraordinario, la corporación podrá pagar al contratista que ganó la licitación para la construcción de la cantería del lugar.

Nuevamente discute la Municipalidad de San José venta del Mercado

La denuncia la hace pública la Unión de Comerciantes Detallistas, que cuenta con el respaldo de todos los inquilinos de ese centro comercial.

Importante reunión celebraron los comerciantes hoy miércoles a las siete y treinta de la noche en el local de la Remunvarum.

La Unión de Comerciantes Detallistas, organización que cuenta con el respaldo de todos los inquilinos del Mercado de Abastos, hace la denuncia de que la Municipalidad de San José está discutiendo nuevamente la venta del Mercado de Abastos.

Al día cuenta del suceso, la Unión de Comerciantes invita a todos los interesados a una reunión de carácter extraordinario, que se celebrará esta noche a las siete y treinta de la noche en el local de la Remunvarum.

Con el propósito de discutir asuntos trascendentes como el Mercado de Abastos y las medidas que se toman para enfrentar la crisis que se les presenta.

DEVASTADORES EFECTOS DE PLAGA DE MOSCAS DEL MEDITERRANEO

Con la aparición de este destructor de los cítricos, de no combatirse a tiempo, el año entrante no habrá naranjas en San José.

Ayer en la mañana uno de nuestros redactores se trasladó a la población de Santa Ana, al fin de dar cuenta de la devastación de los cítricos en aquella región. Resulta que la plaga de moscas de esta especie, que en esta región productora de cítricos de primera calidad, y la más cercana a la capital, Son alarmantes los efectos de la mencionada plaga: en algunos sectores no ha dejado una sola fruta en su lugar. Supra dirección se sentarse en el peón de la fruta y cortar; al mismo tiempo la invecta. Es la primera vez que en Costa Rica aparecen las naranjas con gusanos y de no atacarse a tiempo dicha plaga se extendería a toda la zona de frutas de cítricos en San José. Como la plaga extranjera, hace mucho tiempo que la plaga de moscas del Mediterráneo en Costa Rica, aguiere una campaña en conjunto para combatirla, ya que se iría muy lamentable su extensión.

(Pasa a la Pág. CUATRO)

ESTUDIANTES DE DERECHO REBATIERON LA TESIS DE MONOPOLIO DE LA TELEVISION POR EL ESTADO, EN EL MINISTERIO DE GOBERNACION

CARECEN DE DOCUMENTOS DE RESIDENCIA LOS TRABAJADORES DETENIDOS EN LA ZONA BANANERA

Esa es la razón por la cual el Ministerio de Seguridad ordenó su apresamiento.

El Ministro de Trabajo contesta la interpelación de las organizaciones sindicales diciendo que se trata de "una medida general para todos los extranjeros que no están ajustados a derecho".

Carecen de documentos de residencia los trabajadores que han sido detenidos en la zona bananera, según lo manifestado ayer el Ministerio de Trabajo y Previsión Social.

En mensaje dirigido a organizaciones sindicales, el Lic. Fallas contesta la interpelación de estas diciendo que esa es la razón por la cual el Ministerio de Seguridad Pública ordenó el apresamiento de los obreros.

(Pasa a la Pág. CUATRO)

CARECEN DE DOCUMENTOS DE RESIDENCIA LOS TRABAJADORES DETENIDOS EN LA ZONA BANANERA

En visita que hicieron al despacho del Lic. Vello Sancho, el lunes pasado alumnos del tercer año hicieron diversas preguntas sobre la materia al oficial mayor, quien al defender la tesis del monopolio, fue ampliamente debatido por ellos.

En términos generales manifestaron su absoluto desacuerdo con las tendencias del gobierno actual en el sentido de absorber todas las actividades privadas.

El lunes a las 10 y media de la mañana el III Año de la Escuela de Derecho, con su profesor, se trasladó al Ministerio de Gobernación y Policía con el objeto de por parte del Oficial Mayor, alguna explicación con respecto a la organización y funcionamiento de dicho ministerio.

Tras un rato de conversación.

(Pasa a la Pág. CUATRO)

A PETICION DE UN GRUPO DE AMIGOS PERSONALES SUYOS, DON OTI ULATE APLAZA SUS DECLARACIONES POLITICAS.

Se llegó al recién creado departamento de Control de Radios, y al ser preguntado el Oficial Mayor acerca de los antecedentes legales en que se basó el Ministerio de Gobernación su actuación en lo referente a la televisión y las radiodifusiones, dicho señor intentó justificar las actitudes.

(Pasa a la Pág. CUATRO)

MANUEL PENKING JIMENEZ A LA ORDEN DE AUTORIDADES JUDICIALES POR INTRODUCCION CLANDESTINA DE CHINOS

Es verdad que con instrucciones de este Ministerio fue detenido el señor Penking Jiménez, por que introdujo clandestinamente a un ciudadano de la raza china, con suplantación del nombre de una niña que se decía había salido del país hace quince años.

Son declaraciones del señor Ministro de Seguridad, don Fernando Valverde Vega sobre el negocio de la entrada ilegal de chinos al país.

Cuando ayer tarde visitamos el Ministerio de Seguridad Pública, pudimos saludar al titular de la institución, don Fernando Valverde Vega, quien en una entrevista se estaba firmando el requerimiento hecho a él por la Corte Suprema de Justicia, para conocer los antecedentes por los cuales se mantenía enprisionado al ciudadano chino Manuel Penking Jiménez. Fue presentado un Recurso de Habeas Corpus, que sus acusados imputaban por el señor Valverde Vega.

Logramos la oportunidad para preguntarle sobre una información aparecida en la prensa, relativa a que la entrada clandestina de chinos al país.

Sobre el particular nos manifestó:

"Es verdad que con instrucciones de este Ministerio fue detenido el señor Penking Jiménez, por que introdujo clandestinamente a un ciudadano de la raza china, con suplantación del nombre de una niña que se decía había salido del país hace quince años. Después de interrogatorios y cargos, se determinó la orden del Jefe de la Policía."

No sé que estas hechas imputen ninguna relación con ninguno del ambiente de una niña que se decía había salido del país desde hace quince años. Después de interrogatorios y cargos, se determinó la orden del Jefe de la Policía."

No sé que estas hechas imputen ninguna relación con ninguno del ambiente de una niña que se decía había salido del país desde hace quince años. Después de interrogatorios y cargos, se determinó la orden del Jefe de la Policía."

NUEVE HERIDOS AL ESTRELLARSE UN AUTOBUS CONTRA UNA CASA

En las cercanías de la Tabacalera Costarricense a eso de las seis de la tarde y por desperfecto en la dirección, se produjo el grave accidente del autobús placa 6394 que chocó contra la casa de Ramón Ramírez R.

Unido por el conductor Víctor Manuel Bermúdez, el autobús placa 6394, se estrelló ayer a eso de las seis, contra la casa de Ramón Ramírez R.

Las consecuencias del impacto fueron un cable de nuevo tendido, y algunos daños en la casa. El nuevo personal de la Tabacalera Costarricense, que fueron atendidos por el doctor Díaz son los siguientes: Ramón Díaz J., de sesenta y

dos de edad, herido en la pierna derecha; Rafael Mora R., de 69 años, herido en el brazo y pierna izquierda; Martina Burgos B., de 60 años, herida en el brazo izquierdo; y tres niñas de 11 años, heridas en el brazo izquierdo y pierna derecha.

(Pasa a la Pág. CUATRO)

DIARIO DE COSTA RICA
(Decano de la Prensa Nacional)
Fundado en 1919
Se publica en la ciudad de San José, República de Costa Rica, editado por la Empresa "Diario de Costa Rica, S. R. L." Dirección: Calle Alfredo Volio, Av. Fernández Quesada, Número 2 de la central telefónica: 4042 - 2220 - 2252. Apartado 4.

Dirección: Catedral de la "DIARIO".
Director: MARIANO SANZ
Jefe de Redacción: VENTURA CORDERO
Agente de Anuncios: Lic. MAX ACOSTA

Cuerpo de Redacción: Francisco M. Nuñez, Editor; Guido Fernández, S. R. L.; Fernando Naranjo, Francisco Bolaño R., Guido Sánchez, Jorge Luis Cordero G. y María de los Angeles Prieto.

Información Internacional: Beltrán Sánchez G. Traductor; Oficio Argüello, Secretario Inglés; Sara C. Wheeler.

Fotógrafo: Mario Ros, Correspondiente Gráfico Viajero; Don Juan M. Viquez.

Corresponsales extranjeros: Panamá: Max Jiménez Jr.; Los Angeles: Elida Villosa; París: Carlos Deambrosio; Martins: Deambrosio; San Francisco: Deambrosio; Santiago: Deambrosio; Lima: Deambrosio; Lima: Deambrosio; Lima: Deambrosio.

Representantes comerciales: Londres: S. S. Kopp & Co.; Nueva York: Chalmers-Ortega Inc.; Servicios notariales de la Prensa Asociada y otros servicios de la King Features Syndicate, Editors, United Press Association.

La redacción no devuelve originales ni sostiene correspondencia sobre publicación de material no solicitado.

Cinco Empresas Nacionales Levantan Segunda Sección de la Unidad Vecinal de Hatillo

Son ellas Quirós y Ulate, Beeche y Faith, Madriz y Montejo, Ingenieros Unidos y Esquivel Limitada. Dentro de diez meses estará concluido el conjunto residencial, que consta de 224 casas

Cinco empresas nacionales están levantando la segunda sección de la Unidad Vecinal de Hatillo. De acuerdo con informes de los ministros ayer por el Instituto Nacional de Vivienda.

Son ellas Quirós y Ulate, Beeche y Faith, Madriz y Montejo, Ingenieros Unidos y Esquivel Limitada. Dentro de diez meses estará concluido el conjunto residencial, que consta de 224 casas

promesa de que terminará la obra dentro de siete meses, plazo que en el caso de Ingenieros Unidos se amplía a 10.

EL NUEVO EDIFICIO DEL BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO



edificio del Banco Crédito Agrícola de Cartago, uno de los más modernos del país, que consta de dos pisos, un sótano, terraza, tanques para agua potable, planta eléctrica de emergencia, zona de reserva, un parquecito, y otras comodidades.

El domingo próximo será inaugurado solemnemente, en un acto en el que estarán presentes autoridades y representantes de diversas actividades. El Presbítero don Enrique Bolaños hará la bendición, y miembros del Banco y del Gobierno se referirán a la importancia del acontecimiento.

La Junta Directiva actual y la Gerencia del Banco Crédito Agrícola de Cartago se han hecho merecedores, indudablemente, al reconocimiento general por el interés y el esfuerzo que en ver realizada esta obra han puesto. Ellos son: don Luis Manuel Villanueva, Presidente; don Rodolfo Echeverría, Vice Presidente; don Manuel Escoto, don Bolívar Guzmán, don Minor Calvo, don Guillermo Masís D., Gerente, y don Hernán Leiva, Subgerente.

Las fotografías que reproducimos muestran una vista de las fachadas del nuevo edificio (izquierda), y la parte trasera del mismo incluyendo al parquecito (derecha).



Cuando el Crédito Agrícola estrenó su edificio en 1928, se pudo apreciar que no contaba con campo suficiente para las necesidades de muchos años. Sin embargo, ha prestado importantes servicios desde su inauguración; pero en la actualidad es prácticamente imposible seguir operando en él y mucho menos pensar en permanecer más tiempo en el mismo.

En la sesión del 21 de septiembre de 1950 trató la Junta Directiva del Banco por primera vez del problema creado por la falta de espacio en el edificio construido hacia 24 años; en el primer momento se estudió la posibilidad de construir un segundo piso, pero la idea fue desechada cuando se tuvo un informe desfavorable de varios ingenieros consultados. El 3 de mayo del año siguiente se tomó la resolución de construir un edificio nuevo, con capacidad suficiente para las necesidades actuales y de varios años futuros, y para brindar a sus clientes mayores comodidades. Meses después se pudieron comenzar los trabajos, en el lugar donde en el siglo pasado estuvo el importante establecimiento comercial de don Basilio Peralta que se transformó más tarde en la Sociedad de Mestres, Peralta y Compañía. Luego fue ocupado por la tienda de don Jesús Alfaro, y por último por el Bazar de los señores Rivera y Compañía que fue consumido por un incendio el 19 de marzo de 1928. Hoy se levanta allí el nuevo

DISCRIMINACION INEXPLICABLE DE LA MUNICIPALIDAD AL PROHIBIR USO DE LA PLAZA DE DEPORTES "COSTA RICA" EN BARRIO CRISTO REY

Ayer obtuvimos del señor Director General de Deportes algunos datos referentes a la prohibición que el Ejecutivo Municipal ha impuesto para usar la plaza de deportes denominada Costa Rica en Barrio Cristó Rey.

Manifestó el señor Escaró, que aunque la plaza en cuestión se encuentra en malas condiciones de superficie y está ubicada en un lugar poco recomendable por motivo de las aguas negras que corren en su contorno, es lo cierto que los jóvenes desean jugar en lugares donde las patrullas no tengan que ver con ellos. En dicha plaza se prohíbe jugar por cuestiones de salubridad, pero resulta curioso que se permita construir viviendas y hasta se construyó una Unidad Sanitaria. En vista de la anomalía, la Municipalidad debería hacerse cargo del saneamiento del lugar, pero hasta el momento no ha cumplido.

El domingo 27 de mayo, se formó la asociación de Agricultores en el Cantón de Atenas. Se conocen importantes asuntos del café; así mismo esta asociación se interesará en colaborar en la campaña contra la borriola, en los arreglos de los caminos vecinales y en todos los problemas agrícolas del Cantón. Asistieron a esta numerosa reunión el señor Jefe Político don Félix Astacio Lasso, el Jefe del Banco y el delegado de la Junta Rural de Crédito señores Chacón y Rodríguez quienes ofrecieron todo su apoyo, ya que esta asociación traerá a no dudarlo grandes beneficios a la agricultura de ese cantón.

FORMADA LA ASOCIACION DE AGRICULTORES DE ATENAS

Manifestó el señor Escaró, que aunque la plaza en cuestión se encuentra en malas condiciones de superficie y está ubicada en un lugar poco recomendable por motivo de las aguas negras que corren en su contorno, es lo cierto que los jóvenes desean jugar en lugares donde las patrullas no tengan que ver con ellos. En dicha plaza se prohíbe jugar por cuestiones de salubridad, pero resulta curioso que se permita construir viviendas y hasta se construyó una Unidad Sanitaria. En vista de la anomalía, la Municipalidad debería hacerse cargo del saneamiento del lugar, pero hasta el momento no ha cumplido.

El domingo 27 de mayo, se formó la asociación de Agricultores en el Cantón de Atenas. Se conocen importantes asuntos del café; así mismo esta asociación se interesará en colaborar en la campaña contra la borriola, en los arreglos de los caminos vecinales y en todos los problemas agrícolas del Cantón. Asistieron a esta numerosa reunión el señor Jefe Político don Félix Astacio Lasso, el Jefe del Banco y el delegado de la Junta Rural de Crédito señores Chacón y Rodríguez quienes ofrecieron todo su apoyo, ya que esta asociación traerá a no dudarlo grandes beneficios a la agricultura de ese cantón.

El domingo 27 de mayo, se formó la asociación de Agricultores en el Cantón de Atenas. Se conocen importantes asuntos del café; así mismo esta asociación se interesará en colaborar en la campaña contra la borriola, en los arreglos de los caminos vecinales y en todos los problemas agrícolas del Cantón. Asistieron a esta numerosa reunión el señor Jefe Político don Félix Astacio Lasso, el Jefe del Banco y el delegado de la Junta Rural de Crédito señores Chacón y Rodríguez quienes ofrecieron todo su apoyo, ya que esta asociación traerá a no dudarlo grandes beneficios a la agricultura de ese cantón.

INAUGURADA CIUDADELA "VILLA HERMOSA" DE ALAJUELA



Estas fotos son del acto de inauguración de la ciudadela "Villa Hermosa", en Alajuela, celebrado el domingo 27 en hora de la mañana con asistencia de funcionarios del Gobierno y personal del Instituto Nacional de Vivienda, a cargo del cual estuvo la construcción. Se hizo la entrega de 54 casas en un conjunto residencial que comprende áreas verdes, campo de juegos y casa para actividades comunitarias. Después del acto de bendición, oficiado por Monseñor Solís, hizo uso de la palabra el Gerente del INVI, Lic. Rodrigo Carazo Odio, quien subrayó el hecho de que la labor de esa organización se debe al sentido de cooperación con que trabajan todos sus subalternos. En el arreglo gráfico; panorámica tomada durante la ceremonia, y el Lic. Carazo Odio pronunciando su discurso.

Vargas y aprovechó esta oportunidad para solicitarle el favor de hacerme una aclaración que en mi artículo me refirió a lo siguiente en el punto 6º: "Porque el silencio y el alejamiento del doctor de la política le interesa ya no me el poder de la historia" y en el artículo dice. Su silencio y su

retiro los interpretó como el poder de la historia. La otra palabra errada es donde dice: "El doctor Vargas no salió, no porque faltaran los votos de los cafeteros, si no por la inflación del subcomité aclaro que no se subcomité sino subcomité."

Antipodismo más agradecimientos por la aclaración que se sirva hacer y así para evitar cualquier confusión a los lectores. De usted Altos. Héctor Suárez S.

Año Centenario de la Campaña 1856 - 1857

ventana pública

ATENADO CONTRA LA HIGIENE PUBLICA.

San José, 30 de mayo de 1956. Señor Ministro de Salubridad Pública.

S. D.

Estimado señor Ministro:

En los tugurios y chincheros que tiene dentro de la penitenciaría el millonario señor don Rodolfo Traube, se cometen hechos contra la higiene de suma gravedad, en perjuicio no solo para ese numeroso vecindario sino también para los vecindarios cercanos a este, incluyendo el importante sector que queda delante de la Penitenciaría, pues hasta ahí llegan los vapores nauseabundos de las cosas insólitas que se hacen en los patios de los mencionados chincheros.

Lo que paso a relatarle, de lo cual hay centenas de testigos, sucedió el lunes 21 de mayo próximo pasado a las 5 p.m.: A esas horas recibí en mi casa una llamada telefónica proveniente de la Penitenciaría, en la que me avisaron que se venían a vaciar los excrementos de los presos que viven en esos tugurios que son una vergüenza y un peligro para la salubridad pública, y lo que es completamente inhumano es que tiraron las materias fecales en un lote desocupado contiguo que es propiedad de un señor Puschel, de donde esaban a todas direcciones los olores más terribles que nunca he podido imaginar.

Hechos tan antihigiénicos como el que le acabo de relatar suceden continuamente en esos chincheros que debieran de apanar a sus propios dueños y explotadores.

Con la esperanza de que en adelante habrá un mejor control de los inspectores de Salubridad en este sector y agradeciendo la atención que se sirva darle a la presente, me suscribo de usted atento y seguro servidor.

José M. Mata T.
Céd. N° 176,452

ARTICULO CON ERRORES

Señor Don Ventura Cordero DIARIO DE COSTA RICA San José. Estimado señor: Por la presente permítame manifestarle mis agradecimientos por la atención que le dió a mi artículo referente al doctor Vargas

Polémica de carácter técnico sobre la conveniencia de la sombra en el café

Está circulando la edición número 33 de la revista "Suelo Tico", que edita el Ministerio de Agricultura e Industrias.

En este número, entre otros asuntos de gran interés para los estudiosos de la agricultura, hay uno que se refiere a la "Aguca Oriental de la Fruta", una plaga muy peligrosa que hasta el momento no existe en Costa Rica.

También aparece un artículo referente al exterminio de malezas con productos químicos. Hay un nuevo capítulo en la polémica de carácter estrictamente técnico que han venido sosteniendo don Mariano Montenegro y el Ingeniero Agrónomo Carlos González, sobre si es conveniente o no la sombra para el café.

El Editorial de este interesante número de "Suelo Tico" analiza precisamente sobre la importancia de esta polémica y dice textualmente en uno de sus párrafos:

"El asunto en discusión, se centra a si el café necesita sombra o no, para su mejor desarrollo. Ambos especialistas están aportando sus propias ideas y experiencias y el cambio de impresión viene a ser, por el tema de que se trata, el primero en su género y lo llamaremos, hablando en términos periodísticos, la más trascendental polémica registrada en el país."

"Suelo Tico" circula en el país y en el exterior, en número que sobrepasa a los 6,000 ejemplares.

Durante ocho días interrumpida la comunicación telefónica con Turrialba

Vecinos de Turrialba nos han comunicado que desde hace ocho días esta interrumpida la comunicación telefónica con aquella ciudad, lo que es motivo de numerosos inconvenientes para sus habitantes.

del servicio y las no menos constantes quejas de los abonados, la Compañía no hace una solución rápida y permanente a dicha situación, por lo que, valiéndose de este medio elevan la gestión correspondiente a ver el

No obstante las continuas fallas es atendida.

Los que deseen adquirir acciones de San Martín, las encontrarán en la Librería Las Américas, en la Radio Fides, en la Casa Cural de la Doloresa, en casa de las señoras Victory y en todo el Comercio en general de San José y Provincias.

ESTA ES LA SEMANA DE SAN MARTIN. AYUDEN TODOS A LA RIFA DE VILLA TERESA COMPRANDO ACCIONES.

El Banco Crédito Agrícola de Cartago

avisa a su estimable clientela y público en general que, con motivo del

TRASLADO A SU NUEVO LOCAL

ha dispuesto Cerrar sus Oficinas

el SABADO 2 DE JUNIO del corriente año

GUILLERMO MASIS D.
Gerente.

RAMONA



Por Lino Palacio



EDUCANDO A PAPA



Por George Mc Manus



ELIAS CAMBRONERO CHINCHILLA

HA MUERTO

(Comunicado con los Santos Sacramentos)

Su esposa Elisa Solano de Cambronero; sus hijos, Edwin Cambronero y Sr.; Fernando Cambronero y Sr.; sus hermanos José, Joaquín y Vicente,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades e invitan a los funerales que se oficiarán en la Iglesia de La Dolores, a las 10.30 a. m. de hoy, y acompañar los sus restos al Cementerio General.

San José, 30 de mayo de 1956.

REELECTA DOÑA MARGARITA ORTIZ DE MACAYA COMO PRESIDENTA DEL GARDEN CLUB DE SAN JOSE

Ayer se verificó el almuerzo anual del Garden Club, que se organiza para practicar la elección de nueva directiva. Numeroso grupo de damas y señoras se reunieron en el Hotel Costa Rica. En su oportunidad, se procedió a integrar la nueva Directiva y se produjo casi una total reelección.

Seguirá, pues, como Presidenta, doña Margarita Ortiz de Macaya. Hay razón. Bajo su dirección el Garden Club ha tomado gran auge. Es ella una gran trabajadora, también una organizadora. Así como en su floristería sabe reunir, en forma artística y bella, las flores, así también en el trato social tiene gran habilidad para seleccionar y reunir a las socias para pedirles colaboración, ofreciendo exposiciones florales tan interesantes, que han conmovido nacionales y extranjeros con entusiasmo.

Damos a continuación los nombres de las personas que forman la nueva Directiva:

Presidenta: Margarita de Macaya; Primera Vice-Presidenta: Dora de Stone; 2a. Vice-Presidenta: Hortensia de Koberg; Secretaria: Dorothy de Serrano; Secretaria de Correspondencia: María del Socorro de Timoco; Tesorera: Noremy de Balzer; Vocales: Carmen de Millán, Rosalía de Castro, Berta de Gerli, María de los Angeles Lang de Rivera y Lorena de Escalante.

Comité de Planteamiento de Parques y Jardines: Presidenta Carmen de García, Olga de Echandi, Sra. de Samper, María del Carmen de Oreamuno.

Comité de Programas: Presidenta, Elena de Benavides, Florencia Loyd, Carolina de Valverde, Lolita de Peraltá, Glorinda Puello.

Comité de Recepción: Presidenta, Virginia de Woodward, Cecilia de Lyon, Cecilia Victoria de Gutiérrez, Tatiana González.

Comité de Prensa: Myriam Francis, Evangelina de Núñez, Carmen Cornejo y Sara C. Wheeler.

Fue reelecta asimismo, como Asesora Técnica, doña Lottie de González.

DIARIO DE COSTA RICA tiene un saludo efusivo y una enhorabuena entusiasta para la Presidenta del Garden Club y sus compañeras de Directiva.

DON DAGOBERTO VILLALOBOS G.

Ha regresado de su viaje de placer a México don Dagoberto Villalobos G. Atentamente lo saludamos.

REGRESO DE HONDURAS

Saludamos atentamente a don Alberto Hidalgo S., quien regresó de su viaje a la hermana república de Honduras.

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

A cargo de la Profesora MALKUT DE LA FUENTE

Quiróloga, Astrologa y Ritmoviastralista.

Frente Central Bombas Barrio La Dolores, casa N° 568 Apartado Postal 2393 San José.

MIÉRCOLES 30 DE MAYO DE 1956.		
Fases Favorables	Signos Zodiacales	Fases Desfavorables
Favorable a los deportes y contactos de trabajo.	ARIES	Desfavorable para la impaciencia y mal humor
Favorable: está en su día; habrá cambios.	TAURO	Desfavorable: evita el obstinarse e imponer sus caprichos
Favorable a las actuaciones en que se necesite la imposición.	GEMINIS	Desfavorable a las confidencias. Procure ser hermético
Favorable: día excelente para las alianzas.	CANCER	Desfavorable para la economía; no gaste
Favorable: aproveche sus corasones en los negocios	LEO	Desfavorable a la inquietud por celos y caprichos
Favorable: el planeta del amor le favorece en el sector amoroso.	VIRGO	Desfavorable a los juegos de azar
Favorable a las obras de caridad y a prestar favores.	LIBRA	Desfavorable: peligro por accidentes. Haga fija la atención
Favorable a reconciliaciones y a la armonía con su ser amado	ESCORPION	Desfavorable para solicitar favores a aquellos en quienes se confía
Favorable al comienzo de litigios o pleitos judiciales, que en el futuro se ganarán.	SAGITARIO	Desfavorable a discusiones por asuntos religiosos
Favorable para la investigación de asuntos secretos.	CAPRICORNIO	Desfavorable a prestar dinero o fianzas; las que pueden traer grandes lucras y pérdidas
Favorable: excelente día para alcanzar éxito en sus planes y proyectos	ACUARIO	Desfavorable: es mejor guardar mucha reserva en sus asuntos, para que se ahorre decepciones
Favorable para ejecutar todo lo que se desea, sea de larga duración.	PISCIS	Desfavorable: evita su salud, peligro por sus rutinas

Información Social

SE RECUPERA

De su enfermedad va recuperándose, lo que nos place comunicar, don Jorge Solís Bolaños, quien salió ayer del Hospital San Juan de Dios.

BAJO TRATAMIENTO MEDICO

Se halla en el Hospital Max Peraltá de Cartago, don Alberto Morúa R. DIARIO DE COSTA RICA lo saluda y formula los mejores votos por su restablecimiento.

COCKTAIL PARTY

La Asociación de Ex-Becarios de Instituciones Norteamericanas organiza un cocktail party para el nueve de junio, entre las siete y las nueve de la noche, en el Centro Cultural Costarricense - Norteamericano.

MARIA DEL MILAGRO CASTILLO O.

Cinco años llenos de encantos y esperanzas está cumpliendo hoy la linda chiquitilla María del Milagro Castillo Oreamuno, hija de los estimables esposos don Manuel A. Castillo y doña Felicitia O. de Castillo, en unión de quienes la cariñosos caridosos, desean dote las mayores felicidades.

EDGAR FERNANDEZ

Hoy cumple años el jovencito Edgar Fernández. Para él y los suyos tenemos un saludo cordial y los mejores votos de dicha y bienestar.

PARA MEXICO

Con destino a la nación azteca salió ayer, por Laica, la joven dama Flora Esquivel.

La despedimos con un saludo cordial y le deseamos éxitos en su estadía en aquella república.

Adios PECAS

Las pecas se despiden con el tratamiento del JABON Y UNISENTO

BLANCO Y NEGRO

A ALEMANIA DOÑA ERNA DE HANGEN Y SU HIJITA

Con el propósito de visitar familiares suyos residentes en aquella nación, saldrá mañana, jueves rumbo a Alemania, su patria, la gentil dama doña Erna de Hangen, quien viajará acompañada de su hija Ursula, alumna de la Escuela Republicana del Perú.

DIARIO DE COSTA RICA despidese con un saludo cordial a las estimables viajeras y les desea feliz trayecto y pronta estadía en el lugar de su destino.

A SERGIO ACOSTA CRUZ

Oh Sergio! Has truncado tu vida a temprana edad, cuando gozabas de la sabiduría de la juventud. Perdonemos tu violencia y respetemos tu voluntad, pero danos el derecho de llorar tu fatal determinación.

No temas lo que digan o piensen los hombres en la tierra; te elevaste hacia Dios que sabe que eres bueno y entre los buenos te confundirás en el Cielo.

Tengo hijos a quienes adoro con la misma vehemencia que te adoraban tus padres, por eso comprendo la enormidad del dolor que los embarga y con ellos, desde el profundo de mi corazón, comparto la honda pena de tu prematura e inesperada desaparición.

En la senda de tu vida se interpuso el destino para arrancarte blanca el alma y sano el corazón.

EFRAIN MATAMOROS GONZALEZ
Las Juntas de Abangares, Mayo 30 de 1956.

¡AQUI ESTA!

¡LA GANGA DEL AÑO!

La Cámara que usted ha deseado... a un precio jamás igualado.

Cámara KODAK BROWNIE Chiquita.

La más compacta... ligera... pequeña... sencilla de manejar. Toma fotos maravillosas. ¡Y ahora cuesta lo que usted quiere pagar! No deje pasar la GANGA del año.

Antes \$31.99
Ahora \$24.50

Para mejores resultados, cargue siempre su cámara con película VERACOLOR PAK. Recuerde que cualquier foto es mejor que película KODAK.

OFERTA ESPECIAL de la Distribuidora Kodak por tiempo limitado

Pida una demostración a su Distribuidor KODAK más cercano o a sus Distribuidores Generales:

Costa Rica Dental & Medical Supply Co.
DR. M. FISCHER COMPANY
SAN JOSE TEL. 1665

GIBSON 1956

SIEMPRE A LA CABEZA DE LAS INNOVACIONES!

VEA ESTE SENSACIONAL MODELO



¡El compartimiento congelador está detrás de los estantes giratorios en el Nuevo Refrigerador Gibson!



Es otra PRIMERA de Gibson

¡Vea a su Distribuidor Gibson hoy!

Almacén OSCAR STUPP

Edificio Cardona - Pie de Cuesta de Moras

TELEFONO: 2468. APARTADO: 1645

Refrigeradores - Cocinas Eléctricas - Congeladores de Alimentos - Cocinas Eléctricas Empotradas - Acondicionadores de Aire para habitaciones y de tipo integrante.

Ahora al alcance de todo el mundo con nuestro SENSACIONAL PLAN de PAGOS EN 24 MESES.

DOCTOR LEONIDAS POVEDA Y SEÑORA HANCO EUROPA

INGRESARON DEL NUEVO EDIFICIO DEL BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO

Ing. JORGE UMASA

Despedimos con un atento saludo y las mejores deseos por el buen éxito de su viaje al Ing. don Jorge Umasa, quien se ausenta hoy para Guatemala.

SEÑORA:

—Sus amistades quedarán encantadas si Ud. las obsequia con

TE BOND

—FRIO O CALIENTE ES DELICIOSO—

AGRADE SIEMPRE! PERMANECE INVARIANTE EN SU ALTA CALIDAD Y BUENO SABOR.

Pídale en todos los principales establecimientos de víveres y en las Boticas.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

Almacén Luis Ollé, S A

Todavía nos faltan por vender bastante acciones de la Bifa de la finca "VILLA TERESA". Por eso siendo ya tan corto el tiempo del sorteo, invitamos a los que nos escuchan a una MAS INTENSIVA COLABORACION. Aún aquellos que tienen ya su acción deben comprar otra para que SAN MARTIN no tenga que lamentar una falla en sus proyectos de hacer bien.

ESTA ES LA SEMANA DE SAN MARTIN. AYUDEN TODOS A LA RIFA DE VILLA TERESA COMPRANDO ACCIONES.

OFRECEMOS DE NUEVO A LOS PRECIOS DE PLAZA, LOS SIGUIENTES ARTICULOS ACABADOS DE LLEGAR:

- Cable Acero Alma de Yute
- Cable Acero Alma de Acero
- Cable Acero para Controles
- Alambre Galvanizado todo grueso
- Alambre Negro para flores
- Motores y Carruchas cable
- Clavos para Tranvia
- Yunque y Prensa herrero
- Prensa fontanero y mecánicos
- Yeso para Modelar
- Manguera jardín
- Manguera para vapor
- Regaderas Giratorias
- Bombas atomizar
- Bombas bañar ganado
- Mandriles para Sierras
- Rasquetas Hule para bestias
- Pasta goteras
- Yute para Tapiceria 72"
- Remaches cobre Talabarteria
- Tachuelas cobre
- Grapas cobre
- Clavos sin cabeza
- Palas aluminio beneficios café
- Snachos - Tridentes - para cafetales
- Fajas transmisión
- Baterías Troplex blindadas, para Focos.

FERRETERIA
MIGUEL MACAYA & CIA

No se cansa esperando su autobús. Facilite el nuevo mejorará notablemente.

Información Social

**DON ARTURO LIZANO
BOJAS**

Enviamos por este medio nuestras congratulaciones al estimado caballero don Arturo Lizano Bojas, con ocasión de conmemorar hoy un nuevo aniversario de su natalicio.

DON JOSE TORRES

Ha salido de regreso a México, tras corta estadía entre nosotros, don José Torres. Atentamente lo despedimos.

CUMPLEAÑOS

Lo está celebrando hoy rodeado de calidos afectos y generosas simpatías, la estimable señora Mayra González.

DIARIO DE COSTA RICA se complacía en saludarla, formulando votos sinceros por su constante bienestar.

ESTIMABLE VIAJERO

En ira que le deseamos muy grata su salida para el exterior, don Carlos Badilla.

FEHA NATALICIA

Muy cumplimentada estuvo en días pasados, con ocasión de haber celebrado la llegada de una nueva primavera, la gentil señora María Cecilia Chinchilla.

Nuestro periódico se vale de este medio para saludarla y con gratularla en la forma más cordial.

TRASLADADO

A su casa de habitación fue trasladado ayer en estado de frías emociones, don Salvador Lara B. Lo saludamos y formulamos votos sinceros por su completo restablecimiento.

GENTIL VIAJERA

Buen viaje y grata estadía en su hogar que visite deseamos a la estimable señora, Emma Ausa Sauma, quien en fin de perno se dirige a México y los Estados Unidos.

BAILE EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA



Srta. María Elena Villalobos

El sábado próximo, en el edificio que ocupa la Escuela de Ingeniería, en la Ciudad Universitaria, ha de celebrarse un gran baile organizado por el IV Año de la Facultad de Filosofía y Letras, fiesta que promete reunir muy lucida dado el interés que ha despertado en nuestros círculos juveniles.

Lobán Barahona y sus Caballeros del Ritmo tendrán a su cargo el programa musical. Recordamos hoy el homenaje de nuestra simpatía a la encantadora damita María Elena Villalobos—Reina de Filosofía del año anterior—quien figura en el conjunto de recibidores de este evento estudiantil.

ESPOSOS SANCHEZ-ARAYA



En la Capilla del Sagrario se efectuó el sábado pasado, a las 5 de la tarde, la boda de los apreciables elementos de nuestro medio social: don Abelardo Sánchez Mira y la encantadora damita Cecilia Araya Matamoros, hoy señora de Sánchez Mira. El grato suceso ha constituido la fundación del nuevo hogar, al que aportan ambos los merecimientos que les vienen de cuna y que son garantía de felicidad. Al publicar la fotografía de los esposos Sánchez-Araya DIARIO DE COSTA RICA les envía un atento saludo de congratulación, con los mejores deseos por su ventura personal.

EL PROFESOR DON GILBERTO ROJAS MARTINEZ EN LA ESCUELA DE PEDAGOGIA

La asamblea semanal de la Escuela de Pedagogía estará dedicada hoy miércoles, a las 8 y media de la mañana, a escuchar una conferencia del escritor y maestro guatemalteco, don Gilberto Rojas Martínez, quien se encuentra actualmente en Costa Rica. El tema a tratar será "Un Aspecto del cuento en la Literatura Infantil", materia de su especial predilección. No dudamos que la conferencia del señor Rojas Martínez, resultará de gran interés pedagógico.

NATALICIO DE LA SRTA. OLGA SALAS

Desearnos completo restablecimiento a don Arnaldo Vargas, quien se halla un tanto delicado de salud.

DON ARNALDO VARGAS

CONCIERTO

Concierto que ejecutará la Banda Militar de San José, el Miércoles 30 de Mayo de 1956, en el Parque Central. Dirige el Capitán Nestor Chibero, Sub Director de la Banda.

DOSA CARMEN DE ESQUEVEL

Desearnos buen éxito en su viaje a la apreciable dama doña Carmen de Esquevel, quien se ausentó para los Estados Unidos de Norte América.

PARA EL EXTERIOR Participamos nuestro cordial saludo de despedida a la distinguida dama doña Margarita O. de Macaya, con motivo de su próximo viaje a los Estados Unidos de Norte América.



**iAhora el Esmalte
DUCCO
viene sin olor!**

... y permanece como nuevo años seguidos

EL DUCO de Du Pont—en bellos colores decorativos—adhesivos para paredes, puertas, muebles y ventanas o cualquier zona que tenga mucho uso y se lave repetidas veces. Ideal para muebles de jardín.

EL DUCO es la "magia de una mano", tan fácil de aplicar y que produce transformaciones superiores a las que se consiguen con la aplicación de pintura durante la aplicación. ... EL DUCO viene ahora sin olor.

Y la nueva belleza dura años enteros porque DUCO resiste el uso, la grasa, la suciedad y la humedad. Los blancos permanecen blancos y los colores permanecen brillantes. Pídale hoy mismo.



COMPRAMEJORES PARA VIVIR MEJOR... GRACIAS A LA QUIMICA

Compre donde vea este letrero

**URIBE & PAGES
San José**



Gánese un Contrato de
60.000.00

con un año pagado (C. 1.530.00) u otros atractivos premios

PARTICIPANDO EN EL INTERESANTE



**CONCURSO
FINSA**

HABRA SEIS GRANDES PREMIOS:

PRIMER PREMIO: Un Contrato de Construcción de FINSA en el Plan 12/10, por la suma de

C. 60.000.00

Con un año pagado (1.530.00) lo el favorito lo desea, un contrato de C. 30.000.00 con dos años pagados para la persona que a juicio del Jurado, termine mejor la primera frase.

SEGUNDO PREMIO: Un Contrato de Construcción de FINSA en el Plan 12/10, por la suma de

C. 30.000.00

Con un año pagado (C. 765.00) para la persona que, a juicio del Jurado, termine mejor la segunda frase.

CUATRO PREMIOS MAS DE C. 100.00 para las 4 personas que, a juicio del Jurado, presenten las mejores frases después de las asignadas para el primero y segundo premios.

Para participar en este Concurso todo lo que usted tiene que hacer es terminar las siguientes frases con sus propias palabras y en la forma que usted estime que definen mejor lo que es FINSA y lo conveniente que es construir por su medio:

PRIMERA FRASE: LA "FINSA" ES

SEGUNDA FRASE: ME CONVIENE CONSTRUIR CON

"FINSA" PORQUE

BASES DEL CONCURSO:

1. Pueden participar en este Concurso todas las personas que lo deseen, con excepción de los empleados, agentes y funcionarios de FINSA y sus familiares hasta el segundo grado.
2. Cada frase deberá tener un máximo de 20 palabras.
3. Una misma persona puede enviar todas las frases que desee, y salir favorecida con uno o dos premios.
4. Todas las frases que lleguen al Concurso serán propiedad de la Compañía y podrán usarse para publicidad.
5. Los contratos que reciban los dos primeros favorecidos cesarán de todos los derechos y privilegios que tienen normalmente los contratos de FINSA.
6. Los fallos del Jurado serán inapelables.
7. El Concurso se cierra el 15 de Julio de 1956 a las 5 p.m. y el resultado se publicará el 29 de Julio en los periódicos.
8. Las frases deben enviarse en sobre cerrado a FINSA, Apartado 4488, San José, o traerlas personalmente, indicando en el sobre "Concurso FINSA".

iMande sus frases cuanto antes!

FINSA
esa propia al alcance de su mano

TEL. 3618
APDO. 4488

ALEGRE DESPERTAR

Una cucharada de leche de Magnesia Phillips tomada de noche antes de retirarse, ayuda al digestión mientras se duerme. Y así resulta el sueño tranquilo y el despertar alegre y descomulgado.

La leche de Magnesia Phillips produce una agradable sensación de frescura y calma, lleva suavemente y elimina el exceso de ácidos. Evita la indigestión y el estreñimiento. Evita la acidez y los gases.

LECHE de MAGNESIA
producto
PHILLIPS

LA CEBADA "PATENT" ROBINSON

Despedimos atentamente a don Manuel Romero y a su estimable esposa doña Gertrudis de Romero, quienes en fin de placer se dirigen a la vecina nación del norte.

CUMPLE AÑOS HOY

Hoy de gala hoy celebrando su fecha natalicia la estimable señorita María Luisa Chirivá. Con este trato nuestro la saludamos, formulando votos cordiales porque sea siempre muy dichosa en unión de los suyos.

Srta. MARIA ELENA SAUMA

En viaje de regreso al exterior para México y los Estados Unidos, don José María Sauma. Despedimos la despedimos.

una bebida refrescante...

¡que también ES BUENA para la salud!

El fresco de cebada hecho con la Cebada "Patent" Robinson es una bebida deliciosamente refrescante que ayuda a mantener saludable a toda la familia. El fresco de cebada es calmante y benéfico sobre todo para aquellas personas que sufren de trastornos del estómago, de los riñones, o fiebre. Es excelente para las madres que crían a sus hijos, antes y después del parto. ¡Es tan fácil de hacer! No hay más que seguir las sencillas instrucciones de la lata. Se puede añadir limón y azúcar si se desea. Compre Cebada "Patent" Robinson hoy mismo ¡y sirva fresco de cebada con las comidas y entre comidas!

Para bebés que se alimentan con leche materna, la Cebada "Patent" Robinson, agregada a la leche de la madre, hace más digestiva la leche de la madre, y prepara gradualmente al bebé para la alimentación sólida.

Cebada "PATENT" Robinson

David de Costa Rica
 English Section
 Published Daily
 Telephone: 4336 - 4042 - 2352

GREETINGS AND SALUTATIONS

MEMORIAL DAY 1956

IN FLANDERS' FIELDS

In Flanders' fields, the poppies blow
 Between the crosses, row on row,
 That mark our place, and in the sky
 The larks, still bravely singing fly,
 Scarce heard amid the guns below. We are
 the dead. Short days ago
 We lived, felt dawn, saw sunset glow,
 Loved and were loved, and now we lie
 In Flanders' fields.

Take up our quarrel with the foe!
 To you, failing hands, we throw
 The torch. Be yours to lift it high!
 If ye break faith with us who die
 We shall not sleep, though poppies blow
 In Flanders' fields.

John McCrae.

Heureux ceux qui sont morts pour la terre charnelle,
 Mais pourvu que ce fut dans une juste guerre.
 Heureux ceux qui sont morts pour quatre coins de terre.
 Heureux ceux qui sont morts d'une mort solennelle.

Heureux ceux qui sont morts dans les grandes batailles,
 Couchés dessous le sol à la face de Dieu.
 Heureux ceux qui sont morts sur un dernier haut lieu,
 Parmi tout l'appareil des grandes funérailles.

Heureux ceux qui sont morts pour des cités charnelles,
 Car elles sont le corps de la cité de Dieu.
 Heureux ceux qui sont morts pour leur âtre et leur feu,
 Et les pauvres honneurs des maisons paternelles.
 Heureux ceux qui sont morts, car ils sont retournés
 Dans la première argile et la première terre.
 Heureux ceux qui sont morts dans une juste guerre.
 Heureux les épis murs et les bles moissonnés.

Charles Peguy.

Register now for
CENTRO CULTURAL
 COSTARRICENSE-NORTEAMERICANO
SPANISH CLASSES

A new beginners group will start on June 4.
 Classes will meet Mon. Wed. Fri. 9 - 10 a.m.

There are also intermediate and advanced classes now in progress. Mornings only.
 Avenida Central No. 539. Teléfono 4356

La Municipalidad Está al Servicio del Público y No Debe Cerrarse a las Tres de la Tarde

La disposición que se ha ido preparando en las dependencias públicas contra el disgusto de la ciudadanía, de cerrar las oficinas de gobierno a las tres de la tarde, que se ha ido preparando en la Municipalidad de San José, donde está actualmente en vigencia con carácter de prueba.

El acuerdo tomado al respecto, fue combatido valientemente por la regidora opositora, profesora Vitalina Fonseca.

De su intervención se consignó en el acta de la sesión de 16 de mayo lo siguiente:

ARTÍCULO 1.º - LECTURA Y DISCUSIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.

Leída el acta de la sesión anterior, y sometida a discusión, en uso de la palabra la Regidora For. Sabarido manifestó estar en desacuerdo con la disposición contenida en el texto leído, que tiene a cerrar las oficinas para el público en las dos últimas horas del día.

La mesa le hace observar que la medida se tomó en forma provisional, a manera de ensayo por prueba, y que puede ser revertido el acuerdo respectivo, al ver los efectos.

Mal de Aletas se Alivia Pronto

Las aletas, picas, o quemaduras de sol, que causan tanto dolor, se alivian pronto con el uso de la crema de Aletas. Esta crema de Aletas es la única que alivia el dolor de las aletas, picas, o quemaduras de sol, en todo el cuerpo. Se aplica sobre la piel afectada y se deja actuar. La crema de Aletas es la única que alivia el dolor de las aletas, picas, o quemaduras de sol, en todo el cuerpo. Se aplica sobre la piel afectada y se deja actuar.

Nixoderm
 Por Desórdenes de la Piel

EL FANTASMA

Por Lee Falk y Wilson McCoy

Por O. Lebeck y A. Mc WILLIAMS

Por O. Lebeck y A. Mc WILLIAMS

Por O. Lebeck y A. Mc WILLIAMS

Do you know that...

MEMORIAL DAY 1956

IN FLANDERS' FIELDS

In Flanders' fields, the poppies blow
 Between the crosses, row on row,
 That mark our place, and in the sky
 The larks, still bravely singing fly,
 Scarce heard amid the guns below. We are
 the dead. Short days ago
 We lived, felt dawn, saw sunset glow,
 Loved and were loved, and now we lie
 In Flanders' fields.

Take up our quarrel with the foe!
 To you, failing hands, we throw
 The torch. Be yours to lift it high!
 If ye break faith with us who die
 We shall not sleep, though poppies blow
 In Flanders' fields.

John McCrae.

Heureux ceux qui sont morts pour la terre charnelle,
 Mais pourvu que ce fut dans une juste guerre.
 Heureux ceux qui sont morts pour quatre coins de terre.
 Heureux ceux qui sont morts d'une mort solennelle.

Heureux ceux qui sont morts dans les grandes batailles,
 Couchés dessous le sol à la face de Dieu.
 Heureux ceux qui sont morts sur un dernier haut lieu,
 Parmi tout l'appareil des grandes funérailles.

Heureux ceux qui sont morts pour des cités charnelles,
 Car elles sont le corps de la cité de Dieu.
 Heureux ceux qui sont morts pour leur âtre et leur feu,
 Et les pauvres honneurs des maisons paternelles.
 Heureux ceux qui sont morts, car ils sont retournés
 Dans la première argile et la première terre.
 Heureux ceux qui sont morts dans une juste guerre.
 Heureux les épis murs et les bles moissonnés.

Charles Peguy.

Register now for
CENTRO CULTURAL
 COSTARRICENSE-NORTEAMERICANO
SPANISH CLASSES

A new beginners group will start on June 4.
 Classes will meet Mon. Wed. Fri. 9 - 10 a.m.

There are also intermediate and advanced classes now in progress. Mornings only.
 Avenida Central No. 539. Teléfono 4356

La Municipalidad Está al Servicio del Público y No Debe Cerrarse a las Tres de la Tarde

La disposición que se ha ido preparando en las dependencias públicas contra el disgusto de la ciudadanía, de cerrar las oficinas de gobierno a las tres de la tarde, que se ha ido preparando en la Municipalidad de San José, donde está actualmente en vigencia con carácter de prueba.

El acuerdo tomado al respecto, fue combatido valientemente por la regidora opositora, profesora Vitalina Fonseca.

De su intervención se consignó en el acta de la sesión de 16 de mayo lo siguiente:

ARTÍCULO 1.º - LECTURA Y DISCUSIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.

Leída el acta de la sesión anterior, y sometida a discusión, en uso de la palabra la Regidora For. Sabarido manifestó estar en desacuerdo con la disposición contenida en el texto leído, que tiene a cerrar las oficinas para el público en las dos últimas horas del día.

La mesa le hace observar que la medida se tomó en forma provisional, a manera de ensayo por prueba, y que puede ser revertido el acuerdo respectivo, al ver los efectos.

Mal de Aletas se Alivia Pronto

Las aletas, picas, o quemaduras de sol, que causan tanto dolor, se alivian pronto con el uso de la crema de Aletas. Esta crema de Aletas es la única que alivia el dolor de las aletas, picas, o quemaduras de sol, en todo el cuerpo. Se aplica sobre la piel afectada y se deja actuar. La crema de Aletas es la única que alivia el dolor de las aletas, picas, o quemaduras de sol, en todo el cuerpo. Se aplica sobre la piel afectada y se deja actuar.

Nixoderm
 Por Desórdenes de la Piel

EL FANTASMA

Por Lee Falk y Wilson McCoy

Por O. Lebeck y A. Mc WILLIAMS

Por O. Lebeck y A. Mc WILLIAMS

Por O. Lebeck y A. Mc WILLIAMS

PRESIDENT OF GUATEMALA ORDERS RESCUE OPERATIONS OF WRECKED PLANE

BAHIA, Central Zone, May 29. (AP) — President Carlos Castillo Armas, head of Guatemala's paramilitary operations Monday, after he learned a passenger plane which crashed at 8,000 feet on a Guatemalan mountain, ordered a rescue operation. The Guatemalan military helicopter which was aboard a United States Army helicopter which flew over the site of the crash Monday, Reports received at army headquarters here said the President saw a person waving near the wreckage. There were 31 persons aboard the crashed plane. Early reports indicated, there were 31 survivors. Castillo Armas immediately ordered two Guatemalan paratroopers dropped with food, water and radio equipment. The drop was made from a helicopter, and the pilot, Captain Jorge Ortiz, both of San Juan, Puerto Rico. The helicopter is assigned to the Inter-American Geodetic Survey of Central America.

FOUR WORKERS KILLED IN CLASH WITH POLICE IN INDIA

NEW DELHI, May 29. (AP) — Four railway workers were killed and seven injured today in a clash with police in Calcutta, 35 miles from Simla, a railway ministry spokesman said. The clash came as workers sought to press their demands for improved working conditions on a high railway official who was on a vacation in a Himalayan vacation. It was the first report of deaths in a series of strikes which have been sweeping India's nationalized railways in past few weeks. Workers are demanding wage increases. It was reported, railway workers are on the strike to keep the train carrying the high railway official from Calcutta to Simla. The workers gave him a list of their demands and asked he make a decision about starting his vacation. When he refused, stones were thrown and shots fired. Several fell dead.

ARABS DEBATE BRITISH RESOLUTION PRESENTED TO U.N.

UNITED NATIONS, New York, May 29. (AP) — An Arab delegation today argued Britain's proposal that Secretary General Dag Hammarskjöld continue to work for peace between Israel and Arab neighbors. The 11-nation Arab delegation was to open debate on the British plan in its first meeting since it sent the Secretary General a resolution in 1947, which it has since revised. The Arab delegation was to open debate on the British plan in its first meeting since it sent the Secretary General a resolution in 1947, which it has since revised.

FAMOUS SWIMMER DIES IN AUSTRALIA

MELBOURNE, Australia, May 29. (AP) — Frank Beauregard, a famous swimmer, died today in Melbourne, collapsed after a long swim in the ocean. He was 40 years old. Beauregard was a member of the Australian Olympic team in 1956. He was a member of the Australian Olympic team in 1956. He was a member of the Australian Olympic team in 1956.

FOUR OFFICIALS OF CAUCASIAN REPUBLIC EXECUTED

MOSCOW, May 29. (AP) — The former Prime Minister of Azerbaijan and three other top officials of the Caucasian Republic were executed today by Soviet officials. The four officials were accused of being accomplices of former Soviet police chief Lavrenty Beria. The news was reported by the Soviet press. The four officials were executed today by Soviet officials. The four officials were accused of being accomplices of former Soviet police chief Lavrenty Beria.

BRITISH HAVE TROUBLE IN SAUDI ARABIA

ADEN, May 29. (AP) — The British reported today that they have trouble in Saudi Arabia. The British reported today that they have trouble in Saudi Arabia. The British reported today that they have trouble in Saudi Arabia.

DULLES WELCOMES DEBATE ON FOREIGN POLICY

NEW YORK, May 29. (AP) — Secretary of State John Foster Dulles today welcomed a debate on foreign policy during the U.S. political campaign, as accepting something that could not be done without it. Dulles said that the "Constructive" level of which he hopes remains to be seen, that he is doubtful of his own long time since domestic policy ended and foreign policy began. Dulles said that the "Constructive" level of which he hopes remains to be seen, that he is doubtful of his own long time since domestic policy ended and foreign policy began.

FAMOUS SWIMMER DIES IN AUSTRALIA

MELBOURNE, Australia, May 29. (AP) — Frank Beauregard, a famous swimmer, died today in Melbourne, collapsed after a long swim in the ocean. He was 40 years old. Beauregard was a member of the Australian Olympic team in 1956. He was a member of the Australian Olympic team in 1956. He was a member of the Australian Olympic team in 1956.

ORGANIZATION IN SAN JOSE

THE CHILD OF ST. TERESA
 of the Church of the Good Shepherd every Tuesday at 2:30 P.M.

By John Bailey
 (CALIFORNIA)

California was named by a conquistador named Pedro who was one of the followers of Cortez. An expedition some 500 years ago had taken along a comic book of the period called Las Serpas de Espana, in which was mentioned a fabled city, California, peopled by beautiful amazons and so filled with gold and precious stones that you didn't dare to be refuted.

"The story so fired Pedro's imagination that he determined to call the new land 'California.'"

"The story was greeted with tremendous enthusiasm by the other conquistadores, all of whom had read the book."

"Las California!" cried one.

"Bravo!" cried another.

"Bueno!" cried another.

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

JUST FOR FUN

By John Bailey
 (CALIFORNIA)

California was named by a conquistador named Pedro who was one of the followers of Cortez. An expedition some 500 years ago had taken along a comic book of the period called Las Serpas de Espana, in which was mentioned a fabled city, California, peopled by beautiful amazons and so filled with gold and precious stones that you didn't dare to be refuted.

"The story so fired Pedro's imagination that he determined to call the new land 'California.'"

"The story was greeted with tremendous enthusiasm by the other conquistadores, all of whom had read the book."

"Las California!" cried one.

"Bravo!" cried another.

"Bueno!" cried another.

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

"He!"

